



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 19 maart 2020.

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 51.453/III/PN

Betreft: klacht met betrekking tot een publicatie in het magazine Bruzz

Mijnheer de Burgemeester,

In zitting van 19 maart 2020, onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), in verenigde afdelingen, een klacht ingediend met betrekking tot een publicatie van de gemeente Anderlecht in het magazine Bruzz die grotendeels in het Frans was gesteld.

Op onze vraag naar uw standpunt ten aanzien van deze klacht heeft u in uw brief van 29 januari 2020 het volgende meegedeeld:

(...)

“Zoals u weet wordt deze affiche sinds 2015 naar aanleiding van de kerstmarkt van onze gemeente in beide landstalen verspreid. Een Nederlandstalige versie van de affiche was voorzien.

Dit jaar heeft zich bij het overmaken van de affiche aan Bruzz helaas een materiële fout voorgedaan tijdens het downloaden van het bestand. We hebben het bestand per ongeluk enkel in het Frans overgemaakt.

Wij verontschuldigen ons oprecht voor het ongemak dat dit voor onze Nederlandstalige medeburgers zou hebben veroorzaakt. In de toekomst zullen we extra voorzorgsmaatregelen nemen om ervoor te zorgen dat deze fout zich niet meer voordoet.” (...)

*
* *

De publicatie in het magazine Bruzz dient te worden gekwalificeerd als een bericht en mededeling bestemd voor het publiek, in de zin van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

De gemeente Anderlecht is een plaatselijke dienst die in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad is gevestigd.

Artikel 18 SWT bepaalt dat de plaatselijke diensten die in Brussel-Hoofdstad zijn gevestigd, de berichten en mededelingen die voor het publiek bestemd zijn, in het Nederlands en in het Frans stellen.

Gelet op het feit dat er geen volledig in het Nederlands gestelde versie van de mededeling in het magazine Bruzz werd gepubliceerd oordeelt de VCT dat de klacht ontvankelijk en gegrond is.

Zij neemt nota van uw verklaring dat een Nederlandstalige versie van de mededeling was voorzien maar dat het bestand per ongeluk enkel in het Frans aan Bruzz werd overgemaakt.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Hoogachtend,

De Voorzitter,